

淡江大學 103 學年度第 2 學期課程教學計畫表

|                                                                                                                                                                                                           |                                                       |          |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------|------------------------------|
| 課程名稱                                                                                                                                                                                                      | 法文作文 (二)                                              | 授課<br>教師 | 侯義如<br>HAN-YEE-YU<br>BERNARD |
|                                                                                                                                                                                                           | FRENCH COMPOSITION ( II )                             |          |                              |
| 開課系級                                                                                                                                                                                                      | 法文三 A                                                 | 開課<br>資料 | 必修 下學期 2學分                   |
|                                                                                                                                                                                                           | TFFXB3A                                               |          |                              |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                                                                                                                                                                                           |                                                       |          |                              |
| 積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。                                                                                                                  |                                                       |          |                              |
| 系 ( 所 ) 核 心 能 力                                                                                                                                                                                           |                                                       |          |                              |
| A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。<br>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。<br>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。<br>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。<br>E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。<br>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。<br>G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。 |                                                       |          |                              |
| 課程簡介                                                                                                                                                                                                      |                                                       |          |                              |
|                                                                                                                                                                                                           | Students learn to write various kinds of compositions |          |                              |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文) | 教學目標(英文)                                                                         | 相關性  |          |
|----|----------|----------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
|    |          |                                                                                  | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  |          | Students learn to write various kinds of compositions according to French rules  | C2   | F        |
| 2  |          | Students learn to write various kinds of compositions according to French rules. | C2   | F        |
| 3  |          | Students write various kinds of compositions                                     | C2   | F        |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標 | 教學方法             | 評量方法         |
|----|------|------------------|--------------|
| 1  |      | 講述、賞析、模擬、實作      | 紙筆測驗、實作、上課表現 |
| 2  |      | 講述、賞析、模擬、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、上課表現 |
| 3  |      | 講述、賞析、模擬         | 紙筆測驗、實作、上課表現 |
|    |      |                  |              |

| 本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養 |                         |                                          |     |
|----------------------|-------------------------|------------------------------------------|-----|
| 淡江大學校級基本素養           |                         | 內涵說明                                     |     |
| ◇                    | 全球視野                    | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |     |
| ◇                    | 資訊運用                    | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |     |
| ◇                    | 洞悉未來                    | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |     |
| ◇                    | 品德倫理                    | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |     |
| ◇                    | 獨立思考                    | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |     |
| ◇                    | 樂活健康                    | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |     |
| ◇                    | 團隊合作                    | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |     |
| ◇                    | 美學涵養                    | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |     |
| 授 課 進 度 表            |                         |                                          |     |
| 週次                   | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)                     | 備 註 |
| 1                    | 104/02/24~<br>104/03/01 | Pas de répétitions                       |     |
| 2                    | 104/03/02~<br>104/03/08 | L'entretien                              |     |
| 3                    | 104/03/09~<br>104/03/15 | Examen 1. Un style léger                 |     |
| 4                    | 104/03/16~<br>104/03/22 | Correction de l'examen 1                 |     |
| 5                    | 104/03/23~<br>104/03/29 | Les loisirs                              |     |
| 6                    | 104/03/30~<br>104/04/05 | Examen 2. Un style léger                 |     |
| 7                    | 104/04/06~<br>104/04/12 | Correction de l'examen 2.                |     |
| 8                    | 104/04/13~<br>104/04/19 | La lettre                                |     |
| 9                    | 104/04/20~<br>104/04/26 | Examen 3. Pas de répétitions             |     |
| 10                   | 104/04/27~<br>104/05/03 | 期中考試週                                    |     |
| 11                   | 104/05/04~<br>104/05/10 | Correction de l'examen 3                 |     |
| 12                   | 104/05/11~<br>104/05/17 | L'argumentation                          |     |

|              |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|--------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 13           | 104/05/18~<br>104/05/24 | Examen 4. Structures de phrases                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 14           | 104/05/25~<br>104/05/31 | Correction de l'examen 4                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 15           | 104/06/01~<br>104/06/07 | Examen 5. Structures de phrases                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 16           | 104/06/08~<br>104/06/14 | Correction de l'examen 5                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 17           | 104/06/15~<br>104/06/21 | Les événements de la vie                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 18           | 104/06/22~<br>104/06/28 | 期末考試週                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 教學設備         |                         | (無)                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| 教材課本         |                         | Papiers fournis par le professeur                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| 參考書籍         |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 批改作業<br>篇數   |                         | 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| 學期成績<br>計算方式 |                         | ◆出席率： 16.0 %    ◆平時評量：34.0 %    ◆期中評量：25.0 %<br>◆期末評量：25.0 %<br>◆其他〈 〉：        %                                                                                                                                                                                                |  |
| 備 考          |                         | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學<br>計畫表上傳下載」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |